

Tegning over den tilsigtede Forandring medfulgte Andragendet og blev efter Approbationen tilstillet Bygningskommissionen til fornøden Underretning.

<sup>395/96.</sup> I Skrivelse af 13de d. M. havde Udvalget for Skolevæsenet henstillet, om Byraadet ikke ved en Henvendelse til de militære Myndigheder kunde udvirke Forandring i den af Chefen for 3dje Dragonregiment trufne Bestemmelse om, at Adgangen til Rytteretablisementet henlagdes fra Frederiksballe til Dagmargade, idet Udvalget frygtede for, at den derved foranledigede Færdsel i Dagmargade kunde frembyde Fare for Børnene i de søndre Bysskoler, til hvilke Indgangen findes i denne Gade.

I Genhold til de under Sagens Drøftelse fremkomne Oplysninger vedtog man i denne Anledning at tilskrive Udvalget med Underretning om, at Chefen for 3dje Dragonregiment gennem Formanden havde sat Byraadet i Kundskab om, at det kun var Arbejdsførsel samt Trækning af private Heste til Smedjen paa Kasernen, der var henvist til Kasernens Indgang i Dagmargade, medens Kommandoer som hidtil benyttede de andre Indgange. Det vilde derfor næppe kunne antages, at den af Regimentet trufne Bestemmelse vilde medføre en saadan Færdsel i Dagmargade, at der derved kunde opstaa Fare for Skolebørnene, naar disse paa sømmelig Maade gik til og fra Skolerne. Da Chefen derhos havde udtalt, at han, saafremt Færdselen skulde blive større end forventet, paa Byraadets Foranledning vilde tage Spørgsmaalet om den tidligere Tilstands Retablering under velvillig Overvejelse, kunde Byraadet ikke finde, at der for Tiden var tilstrækkelig Grund til at foretage videre i Sagen.

<sup>401/96.</sup> Efter derom foreliggende Andragende bevilgedes der Overlæge Weis ved Kommunehospitalet Rejsetilladelse for en Tid af indtil en Maaned paa Betingelse af, at Reservelæge, Dr. Esmann imidlertid varetog Overlægens Embedsforretninger.

## Mødet den 22de Oktober.

<sup>209/96.</sup> Fra Amtet var der under 16de d. M. modtaget en Kommunikation af Indenrigsministeriets Skrivelse af 14de d. M. saalydende:

„I det med Amtets paategnede Erklæring af 17de August d. A. modtagne Andragende har Aarhus Byraad meddelt, at den Købesum, som Kommunen vil have at udrede for den af samme med Ministeriets Tilladelse af 30te Maj d. A. erhvervede Ejendom „Marjelisborg“ i Viby Sogn, i Genhold til foretagen Opmaaling er opgjort til 1,183,000 Kr.; da der derfor vil have Brug for 525,000 Kr. til Udvidelsesarbejder ved Havnen, og Byraadet ønsker at indfri to ældre Laan til samlet Beløb 1,732,325 Kr., har Raadet anholdt om Samtykke til i nævnte Djemed at optage et kommunalt Laan, stort 3,400,000 Kr., samt til Dækning af muligt Kurstab paa Laanet at forbruge ca. 150,000 Kr. af Kommunens Aktiver, nemlig Købesummen for det gamle Sygehus i Købstaden, til Beløb 84,000 Kr., samt forskellige paa Sparekassebog indestaaende Kapitaler.

I denne Anledning skulde man til Efterretning og videre fornødne Bekendtgørelse tjenstligt melde, at det begærte Samtykke herved meddeles, idet tilføjes, at den til Arbejder ved Havnen bestemte Del af Laanet maatte udsøndres som en særlig Afdeling af det samlede Laan, og dens Forrentning og Amortisation opføres i de aarlige Overflag og Regnskaber over Havnens Indtægter og Udgifter, indtil Laanet er fuldstændig tilbagebetalt. Angaaende Laanets Forrentning og Tilbagebetaling, der højst vil kunne udstrækkes til 35 Aar, forventer Ministeriet at modtage nærmere Indstilling fra Byraadet.

I det man derhos bemærker, at Sagen med Hensyn til, at der er ansøgt om Stempelbegunstigelser for Laanet, herfra er afgiven til Finansministeriet, skal man tilføie, at Ministeriet for det Tilfælde, at Laanet ikke maatte blive afsluttet i førstkommande December Termin, herved i Genhold til det af Amtet under 23de j. M. fremsendte Andragende meddeler Samtykke til den med den tidligere Ejer af „Marjelisborg“ for dette Tilfælde truffne Ordning, hvorefter der i nævnte Termin kun udbetales ham 150,000 Kr. i Stedet for 858,000 Kr., medens hans Resttilgodehavende forrentes med 4 pCt. indtil Juni Termin 1897, hvorhos det tillades, at de for-

ommeldte Aktiver forbruges til Tilvejebringelse af fornævnte 150,000 Kr.

Sluttelig tilføjes, at intet af de Havnearbejder, der ifølge Andragendet agtes udførte i Aaret 1897, maa bringes til Udførelse, forinden Approbation paa samme er indhentet herfra."

Toges til Efterretning.

(Se Mødet den 6te August samt Mødet den 10de Septbr. under Sag Nr. <sup>382</sup>/<sub>95</sub>.)

<sup>344</sup>/<sub>96</sub>. Under 10de f. M. var der fra Bestyrelsen for Aarhus Slagterforening fremkommet et Andragende, hvori der under Meddelelse af, at det i afvigte Sommer har vist sig, at det i det offentlige Slagtehus slagtede Rød ikke ved at ophænges i selve Slagterummet, der til Tider kan være næsten overfyldt, kan blive tilstrækkelig afkølet, og at Rødet selvfølgelig tager Skade ved at borttransporteres i uafkølet Tilstand, anholdtes om, at der i Lighed med, hvad der finder Sted i alle større offentlige Slagtehus (eksempelvis anføres Odense og Kjøbenhavn), maatte blive indrettet et Kølerum ved det herværende offentlige Slagtehus, hvori Rødet, under stærk Ventilation, kunde ophænges i Tiden fra det slagtes og til det i kold Tilstand kan borttransporteres.

Dette Andragende var gaaet til Erklæring af Udvalget for Opførelsen af det offentlige Slagtehus, der under 20de d. M. havde tilbagesendt Sagen med Henstilling, om Byraadet maatte finde Anledning til at skride til Opførelse af det attraaede Kølehus:

Som Bilag til Udvalgets Erklæring medfulgte der:

1. Et af Slagtehusets Arkitekt, Hr. Henry Meyer, under 5te Juli d. A. udarbejdet Projekt til et Kølehus ved det herværende Slagtehus, hvorefter et saadant vilde koste 62,000 Kr. og medføre en aarlig Driftsudgift i Tiden fra den 1ste Maj til den 30te September af 4450 Kr., der skulde indkomme i Leje af 35 Skabe à 110 Kr. aarlig med 3850 Kr. og i Afgift paa Rød, der i enkelte Stykker ophængtes i Gangene, med 600 Kr.; og
2. En af 18 Slagtere afgiven Erklæring, hvori disse forpligte sig til paa 5 Aar at leje 19 Kølerum i det eventuelle Køle-

hus for en aarlig Sum af ca. 100 Kr. for hvert, saafremt disse kunde benyttes fra Midten af April til Midten af Oktober Maaned.

Efter at Sagen var drøftet, erklærede Byraadet sig villig til at tage Spørgsmaalet om Opførelsen af et Kølehus under Overvejelse, saa snart der foreligger Tilbud om Leje af enkelte Rum i samme til en samlet aarlig Lejeafgift af mindst 3000 Kr.

<sup>353/96</sup>. Paa Foranledning af en i Mødet den 24de f. M. indkommen Skrivelse fra Politimesteren af 14de f. M. og efter derpaa modtagen Erklæring af Kasseudvalget af 15de d. M. vedtog Byraadet at svare Politimesteren, at det paa nedenansførte Betingelse for sit Vedkommende ikke havde noget at erindre imod en af Interessenterne i Aarhus Politis Understøttelsesforening paa en ekstraordinær Generalforsamling den 28de Marts d. A. vedtagen Bestemmelse, hvorefter der ekstraordinært af Generalforsamlingen paa Bestyrelsens derom approberede Indstilling skulde kunne tilstaaes aarlig Understøttelse i Tilfælde, hvor den vedkommende, selv om det ikke kunde siges, at han var affødiget af en ham utilregnelig Marsag, dog ikke havde gjort sig skyldig i en i den offentlige Mening vanærende Handling.

Som Betingelse for sit Samtykke til denne Forandring i Foreningens Love maatte Raadet dog fordrø, at en Beslutning om en saadan ekstraordinær Pension i ethvert enkelt Tilfælde sanktioneredes af Kasseudvalget, hvorom en Tilføjelse maatte ske i Slutningen af Lovens § 8.

<sup>377/96</sup>. Paa derom fremkommen Begæring blev der tilstaaet Havneingeniør Horneman Orlov for en Tid af to à tre Maaneder.

Der meddeltes derhos Havneudvalget Bemyndigelse til straks at opslaa Havneingeniørens Post ledig, saaledes at den Mand, der ansattes, om muligt kunde vikariere i Stillingen, indtil den nuværende Havneingeniør fratræder.

(Sfr. nedenfor Sag Nr. <sup>408/96</sup>.)

<sup>383/96</sup>. Fra Politiets Understøttelseskasse forelaa der Afskrift af det over samme afslagte Regnskab for Aaret fra den 1ste Oktober

1895 til den 30te September 1896, hvilket Regnskab ifølge Anmodning af Byraadet i forrige Møde er blevet gennemgaaet af Drum, uden at denne har fundet noget derved at bemærke.

Efter Regnskabet have Indtægter og Udgifter været saaledes:

### Indtægt:

|                                     |                |
|-------------------------------------|----------------|
| Kontingent af Betjentene .....      | 804 Kr. 57 Ø.  |
| Do. Kommunen.....                   | 801 — 46 —     |
| Renter af udlaaante Kapitaler ..... | 1508 — 38 —    |
| Forskellige Bøder af Betjente ..... | 65 — " —       |
| Til sammen Indtægt...               | 3179 Kr. 41 Ø. |

### Udgift:

|                                                                    |                |
|--------------------------------------------------------------------|----------------|
| Understøttelse til en fhv. Overbetjent                             | 480 Kr. " Ø.   |
| Do. til en fhv. Patrouillebetjent                                  | 240 — " —      |
| Do. til en Patrouillebetjents Enke                                 | 120 — " —      |
| Do. do. do.                                                        | 80 — " —       |
| Do. Politibetjents do.                                             | 30 — " —       |
| Porto og Skrivematerialier ....                                    | " — 94 —       |
| Gebyr til Beregningskontoret ved<br>Statsanstaltens Livsforsikring | 150 — " —      |
| Provision til en Bank .....                                        | 2 — 69 —       |
|                                                                    | 1103 — 63 —    |
| Overflud...                                                        | 2075 Kr. 78 Ø. |

|                                                                                                                |                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| som i Genhold til Lovenes § 5 overføres til<br>Grundfonden, hvis Beholdning den 1ste Oktober<br>1895 var ..... | 37361 — 34 —    |
| Grundfonden har desuden af Købstadens Politi-<br>kasse modtaget et Tilflud af .....                            | 1500 — " —      |
|                                                                                                                | 40937 Kr. 12 Ø. |

|                                                                                           |                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| I Regnskabsaarets Løb er der tilbagebetalt i<br>Indflud af en udtraadt Politibetjent..... | 60 — " —        |
| saaledes at Grundfondens Størrelse den 1ste<br>Oktober 1896 var .....                     | 40877 Kr. 12 Ø. |

Byraadet tog Regnskabet til Efterretning.

<sup>387/96</sup>. Paa Foranledning af en fra Politimesteren i Skrivelse af 6te d. M. derover fremkommen Klage og efter forud

indhentet Erklæring af Udvalget for Gasværket vedtog man at lade 3 offentlige Lygter anbringe til Belysning af den Smøge, der gaar fra Søndergade til Fredensgade (Posthussmøgen.)

(Se Mødet den 19de Novbr.)

<sup>397/96.</sup> Efter Indstilling fra Brandkommissionen af 15de d. M. bevilgede Byraadet efter de foreliggende Oplysninger og i Henhold til Lov Nr. 28 af 21de Marts 1873 Brandsvend Nr. 19, Mortensen, der er kommen til Skade i Brandvæsenets Tjeneste, ved hans Afstedigelse fra Brandkorpsen en Understøttelse af 25 Kr. maanedlig, saaledes at Understøttelsens Udbetaling efter 6 Maanedes Forløb gjordes afhængig af, at han tilvejebragte Lægeattest for, at hans Helbredstilstand ikke er forbedret.

Understøttelsen vil være at udrede af Brandvæsenets Konto XII. Nr. 8, der i dette Øjemed for 1997 forhøjedes med det fornødne Beløb.

<sup>498/96.</sup> Et fra „Jyllands Handelsakademi“ til Erklæring foreliggende Andragende om Understøttelse af Statskassen til Anskaffelse af Undervisningsmidler vedtog man at anbefale under Henviisning til, at Kommunen understøtter Akademiet ved Oprettelse af Fripladser, og at dets Virksomhed ledes paa god og forsvarlig Maade.

<sup>399/96.</sup> Efter derom fra Bestyreren af „Jyllands Handelsakademi“ under 18de d. M. fremkommen Indstilling bifaldt Byraadet, at de af Kommunen ved Akademiet oprettede halve Fripladser for Halvaaret fra Novbr. 1896 til Maj 1897 tildeles:

1. Niels Nielsen, Søn af Købmand Nielsen, Knudrigsgade Nr. 17, i 3dje Klasse.
2. Aage Jørgensen, Søn af afd. Oversergent Jørgensen, Samsøgade Nr. 12, i 2den Klasse, og
3. Anna Mikkelsen, Datter af Ruff Mikkelsen, Frederiksgade Nr. 24, i 1ste Klasse.

<sup>402/96.</sup> Til Efterretning toges en fra Bestyrelsen for den danske Købstadsforening under 16de d. M. udsendt Dagsorden for et til den 25de Novbr. førstf. forestaaende Møde af Foreningens Repræsentanter.

<sup>405/96</sup>. Efter Indstilling af Politimesteren i Skrivelse af 21de d. M. meddeltes der Reservopolitibetjent Nr. 21 Christian Peter Christiansen, født i Jerslev Sogn den 2den Oktober 1868, fast Ansættelse i Aarhus Politistyrke fra den 1ste Novbr. at regne i Stedet for den under 21de d. M. affledigede Betjent Rasmus Hansen, der har faaet Ansættelse i Randers Politistyrke.

<sup>408/96</sup>. Efter at Byraadet i Mødet den 8de d. M. under Sag Nr. <sup>377/96</sup> paa Ansøgning havde meddelt Havneingeniør Horneman Afsted fra denne hans Bestilling fra 1ste Maj n. A. at regne, nedsatte det i Mødet den 15de d. M. et af For- mændene for Havne- og Bro-lægningsudvalgene samt for Udvalget for Vandværket bestaaende Udvalg til at drøfte et i Anledning af denne Afstedigelse rejst Spørgsmaal, om der kunde være Anledning til at forene Posterne som Kommunens Stadsingeniør og Havneingeniør i eet Embede, i fornødent Fald med Ansættelse af Assistentter.

Fra dette Udvalg var der fremkommen følgende Indstilling af 19de d. M.:

„Undertegnede, hvem det af Byraadet er overdraget at afgive Erklæring med Hensyn til Spørgsmaalet om en Forening af Byens og Havnens Ingeniørvesen, tillade os at foreslaa, at det har sit Forblivende ved den nuværende Ordning.

Havneudvalget lægger særdeles megen Vægt paa at beholde en særlig Havneingeniør, og naar der imod Havneudvalgets Ønske skulde gøres Skridt for at udvirke en Forening af Ingeniørbestillingerne, maatte det kunne paavises, at denne Forening vilde medføre væsentlige Fordele. Vi kunne imidlertid ikke paavise, at der vil vindes noget videre ved Forening i teknisk Henseende, da hver Ingeniør har sit særlige Omraade, som kræver særlig Fagdannelse, og i pefuniær Henseende — hvilken Side af Sagen i øvrigt formentlig er af underordnet Betydning — vilde der næppe kunne ventes nogen Besparelse ved en Forening af Bestillingerne.“

I Tilslutning til denne Erklæring havde Havnedvalget derhos i særlig Indstilling af 19de d. M. udtalt sig for, at Havnævæsenet som hidtil beholdt sin egen Ingeniør.

Efter at Sagen var drøftet, vedtog Byraadet at bevare det hidtil bestaaende Forhold med at have to selvstændige Ingeniører — een for Byens og een for Havnens Vedkommende. Havn-ingeniørposten vilde herefter være at opslaa ledig, se ovenfor Sag Nr. <sup>377/96</sup>.

Om Besættelsen af Posten se Mødet den 10de December.

## Møde den 22de Oktober,

afholdt umiddelbart efter Slutningen af det ordinære Møde af Byraadets valgte Medlemmer under Ledelse af Overretssjagfører C. Rjer som valgt Formand til Decision af Kommunens Regnskab for 1895, for saa vidt angif

Udgiftskonto IV. Alderdomsunderstøttelse,

Udgiftskonto VII. Medicinalvæsent, og

den Del af Udgiftskonto XVIII. 21, som angaar Udgiften til Desinfektion.

<sup>163/96</sup>. Talrevisors Antegnelser med vedføjede Besvarelser og Bilag til samme fremlagdes tillige med Decisionsudvalgets Forslag til Decision, hvorimod den kritiske Revision ikke havde fundet Anledning til at fremsætte Bemærkninger til denne Del af Regnskabet.

Efter flet Forhandling bleve ovennævnte Konti deciderede i Overensstemmelse med Decisionsudvalgets Forslag.

(Se Mødet den 5te Novbr. af de valgte Medlemmer.)

## Mødet den 29de Oktober.

<sup>12/96</sup> — 23. Efter Indstilling af Udvalget for Alderdomsforsørgelse af 26de d. M. afgjordes der en Del Begæringer om saadan Understøttelse.

(Se Møderne den 8de d. M. og den 12te Novbr.)